

<<非洲文选>>

图书基本信息

书名：<<非洲文选>>

13位ISBN编号：9787802084056

10位ISBN编号：7802084059

出版时间：2006

出版时间：人民日报出版社

作者：黄泽全

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<非洲文选>>

内容概要

非洲文选，ISBN：9787802084056，作者：黄泽全著

<<非洲文选>>

作者简介

题：用语言构筑中非友好的工程师——记“感动非洲的中国人”黄泽全

新华网北京12月14日电（记者孙侠）“豪萨语说起来朗朗上口，简单易学，在非洲16个国家广泛使用；豪萨族人热情善良、热爱生活……”谈起非洲，年逾花甲的人民日报高级记者黄泽全难以掩饰自己对非洲的一份浓情。

黄泽全先后从事过翻译、编辑、记者等工作，数十年坚持非洲问题研究，笔耕不辍，自1981年在《人民日报》发表“文官执政以来的尼日利亚”以来，先后发表1400多篇介绍非洲的文章，出版编译著作28部，总字数近1000万。

中国人民对外友好协会日前把他评为“感动非洲的10位中国人”之一，并为他颁发了“首届中非友好贡献奖”。

情系非洲，创造多个“中国第一”

1984年尼日尔总统孔切访华时，黄泽全担任中国国际广播电台豪萨语科科长，由他担纲对中方领导人为孔切举行欢迎仪式、会见、宴会等活动进行豪萨语现场口头报道。

这在中国是第一次，也是截至目前的唯一一次。

节目当天一经播出即在西非国家引起轰动。

孔切总统回国后，专门在尼日尔国会播放这次现场报道，国会议员好评如潮。

数百封非洲听众的表扬信陆续寄到国际广播电台非洲部。

一位尼日尔听众来信写道：“节目生动，就像我们在总统身边一样。”

对非洲文学情有独钟的黄泽全是个“细心人”，他坚持收集整理非洲热心听众给台里寄来的豪萨语书籍、报刊，第一个将豪萨语儿童故事编译成中文《非洲童话》出版，第一个将“一千零一夜”式的豪萨语文学故事《说话是一种财富》编译成中文《非洲夜谈》出版。

“文化是最容易感动人、也最容易感染人的，我特别想让中国人知道原汁原味的非洲文化同样博大精深，非洲文化不落后，它朴实、弘扬正义，教育人从善避恶。”

从1995年发表《到非洲去挣钱》一文至今，黄泽全还前后发表300多篇鼓励和帮助国内企业到非洲开拓市场的文章。

2003年10月他出版《非洲投资指南》，是介绍非洲投资的大型工具书，不少商务人士称他为“中国企业进入非洲的‘引路人’”。

亲历非洲，力促中非兄弟情谊

1986年10月到1989年5月，黄泽全踏上了向往已久的非洲热土，一去就是整三年。

在尼日利亚的艾哈迈德·贝洛大学期间，他仅用一年零两个月的时间就完成了两年豪萨语硕士研究生的课程。

提起当年的留学岁月，黄泽全对自己和同学一起不辞辛劳地筹办“中国电影文化周”记忆犹新。

“这是在‘黑非洲’国家中首个由中国留学生主办的电影周”，黄泽全脸上露出喜悦的笑容，他说，当时放映的中国影片是从远在经济首都拉各斯的中国驻尼日利亚大使馆文化处借来的，连续放了6部，电影礼堂人挤得满满的，每天起码有四五百人。

同学们和老师们都特别爱看。

他记得最清楚的就是影片《明姑娘》，放映结束后，非洲同学和老师激动地握着他的手说：“你给我们带来了最好的中国影片，让我们更加了解了中国，了解了中国人的宝贵精神。”

在非洲的日子里，黄泽全和许多当地人结成了知心互信的好朋友。

<<非洲文选>>

他曾帮助尼日利亚朋友赶在下雨之前收整棉花，和当地人一起种菜，给他们烙“中国鸡蛋蔬菜比萨”，将自己从国内带的备用药品送给缺医少药的当地病人，在尼日利亚北部卡杜纳州几乎人人都有一个“黄先生”，许多尼日利亚朋友都对黄泽全说：“你真是我们的好兄弟！”有的人还亲切地称他为“中国爸爸”。

黄泽全一口流利标准的豪萨语，让他在尼日利亚各地都能很快与当地人成为好朋友，他们很惊讶能有外国人将他们本民族的语言说得这么标准。

黄泽全也充分利用语言优势，积极参与改善当地人民生活条件的项目。

硕士研究生课程学习结束后，黄泽全被借调到中国地质工程公司作豪萨语翻译，参与世界银行帮助尼日利亚北部地区打5 2 5口水井的“5 2 5工程”。

这段时间，黄泽全跟随工程队走遍了尼日利亚各个地方，打井上百口。

不少井位还位于部落地区，少不了要和当地百姓好好沟通。

在不少地方，往往是黄泽全一讲豪萨语，全村人都会簇拥过来看这个“黄皮肤、黑眼睛”却操一口流利豪萨语的中国人，酋长也会亲临现场，很快就对工程队产生了信任和好感，非常配合工程工作。

每离开一个地方，当地百姓还会在工程车后备箱里塞满水果、鸡蛋、粮食等表示他们真诚的谢意。

这些人认为中国人就是他们的兄弟和亲人，是真心来帮助他们改善生活条件的。

从非洲语言学习、宣传报道到非洲问题研究，黄泽全搞了一辈子非洲工作，他对于自己成为“感动非洲的中国人”很自豪，但他觉得非洲给予他更多。

他说：“非洲让我感动，让我增长了才干，见识了非洲人，了解了非洲文化。

由于热爱非洲、做非洲的工作，我的人生变成了‘非洲人生’。

我感到自己很幸运。

”

<<非洲文选>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>